



الأمانة العامة للجنة التنفيذية  
GENERAL SECRETARIAT OF THE  
EXECUTIVE COUNCIL

# الجريدة الرسمية

30 نوفمبر 2014 - العدد الحادي عشر

# الجريدة الرسمية

السنة الثالثة والأربعون - العدد الحادي عشر

## الصفحة

القوانين:

- قانون رقم (12) لسنة 2014 بتعديل بعض أحكام القانون رقم (12) لسنة 2005 في شأن تأسيس شركة التطوير والاستثمار السياحي.

المراسم:

- مرسوم أميري رقم (15) لسنة 2014 في شأن تعين وكلاع نيابة عامة.
- مرسوم أميري رقم (16) لسنة 2014 في شأن إحالة مدير عام للتقاعد.
- مرسوم أميري رقم (17) لسنة 2014 في شأن إحالة مدير تنفيذي للتقاعد.

**قرارات سمو رئيس المجلس التنفيذي:**

- قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (81) لسنة 2014 في شأن تعين مدير عام مركز أبوظبي للتحليم والتدريب التقني والمهني.
- قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (82) لسنة 2014 بتشكيل مجلس إدارة شركة التطوير والاستثمار السياحي.
- قرار ولـي العهد رقم (83) لسنة 2014 بإعادة تشكيل مجلس أمناء مؤسسة التنمية الأسرية.
- قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (84) لسنة 2014 في شأن تعين رئيس وعضو مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق.

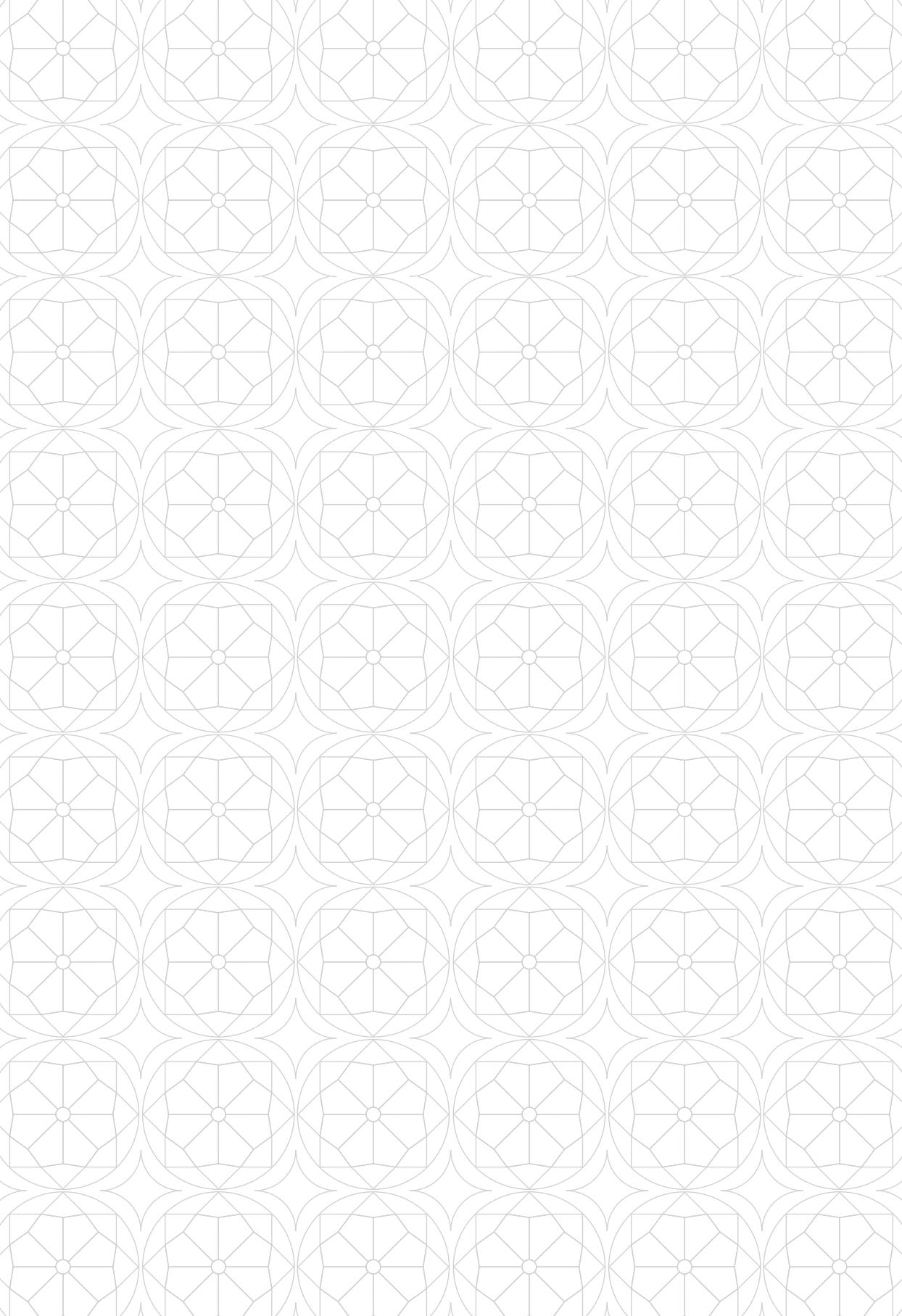
التعاميم:

- تعيمم رقم (17) لسنة 2014 بشأن عطلة اليوم الوطني.



القوانين

# القوانين



قانون رقم ( 12 ) لسنة 2014

بتعديل بعض أحكام القانون رقم (12) لسنة 2005 في شأن تأسيس  
شركة التطوير والاستثمار السياحي

**نحن خليفة بن زايد آل نهيان، حاكم أبوظبي .**

- بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم (2) لسنة 1971 في شأن المجلس الاستشاري الوطني والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم (12) لسنة 2005 في شأن تأسيس شركة التطوير والاستثمار السياحي.
- وبناءً على ما عرض على المجلس التنفيذي، وموافقة المجلس عليه.
- أصدرنا القانون الآتي :

**المادة الأولى**

يُستبدل بنص المادة (10) من القانون رقم (12) لسنة 2005 في شأن تأسيس شركة التطوير والاستثمار السياحي، النص التالي:

"يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من خمسة أعضاء على الأقل بمن فيهم الرئيس، ويصدر بتعيينهم وتحديد مختصاتهم ومدة عضويتهم قرار من رئيس المجلس التنفيذي".

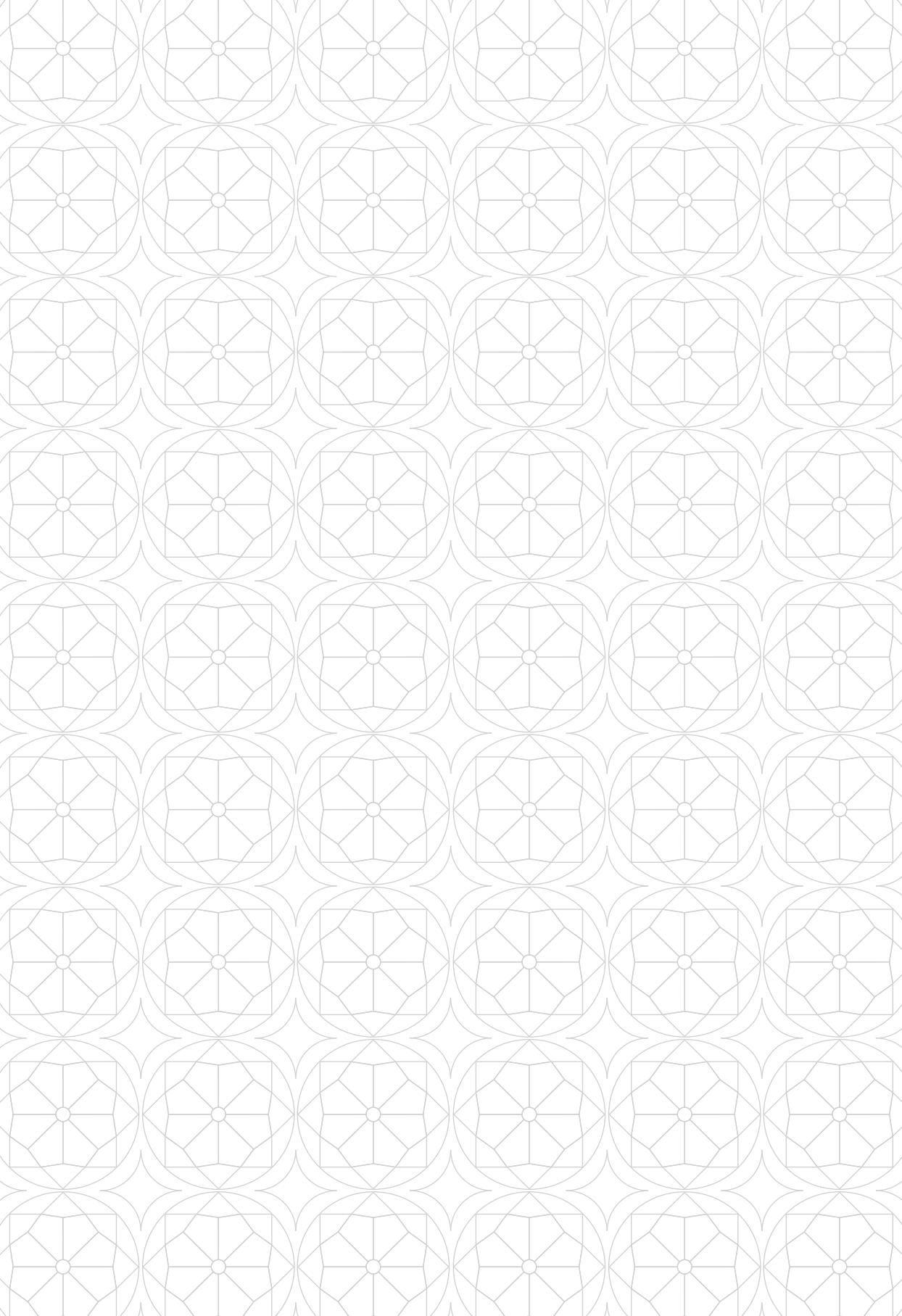
**المادة الثانية**

يُنفذ هذا القانون من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

**خليفة بن زايد آل نهيان**  
**حاكم أبوظبي**

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 6 - نوفمبر - 2014م  
الموافق : 13-محرم-1436هـ

# المراسيم



مرسوم أميري رقم (15) لسنة 2014  
في شأن تعيين وكلاه نيابة عامة

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، حاكم أبوظبي.

- بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون رقم (23) لسنة 2006 بشأن دائرة القضاء في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
- وعلى توصية مجلس القضاء.
- وبناءً على ما عرضه رئيس دائرة القضاء.
- أصدراً المرسوم الآتي:

المادة الأولى

يعين السادة المواطنين التاليين أسماؤهم وكلاء نيابة عامة على الفئة السادسة، بدائرة القضاء في إمارة أبوظبي، وهم:

1. أحمد عبيد جمعة الكعبي.
2. راشد إبراهيم خلفان شاهين السويدي.
3. عواد راشد محمد علي عواد النعيمي.
4. مبارك حمود شايع حمود الهاجري.

المادة الثانية

يسري هذا المرسوم اعتباراً من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية

خليفة بن زايد آل نهيان  
حاكم أبوظبي

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 12 - محرم - 1436 هـ  
الموافق : 5 - نوفمبر - 2014 م

# مرسوم أميري رقم ( 16 ) لسنة 2014 فى شأن إحالة مدير عام للتقاعد

نحن خليفة بن زايد آل نهيان ، حاكم أبوظبي.

- بعده اطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
  - وعلى القانون رقم (2) لسنة 2000 في شأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية لامارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
  - وعلى المرسوم الأميري رقم (6) لسنة 2002 بشأن تعيين مدير عام الشؤون المالية والإدارية بديوان رئيس الدولة.
  - وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي ، وموافقة المجلس عليه أصدرنا المرسوم الآتي :

المادة الأولى

يُحال للتقاعد سعاده / أحمد بن سيف علي الضبع الدرمكي، المدير العام بوزارة شؤون الرئاسة.

المادة الثانية

**ينفذ هذا المرسوم من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.**

# خليفة بن زايد آل نهيان حاكم أبوظبى

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 25-نوفمبر-2014م  
الموافق : 3 - صفر - 1436هـ

## مرسوم أميري رقم ( 17 ) لسنة 2014 في شأن إحالة مدير تنفيذي للتقاعد

نحن خليفة بن زايد آل نهيان ، حاكم أبوظبي.

- أصدرنا المرسوم الآتي:
    - وبناء على ما عُرض على المجلس التنفيذي ، وموافقة المجلس عليه.
    - على القانون رقم (2) لسنة 2000 في شأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية لـإمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له .
    - بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له .

المادة الأولى

يُحال للتقاعد سعادة /حمد علي سيف الضبع الدرمكي، المدير التنفيذي للشئون المالية والإدارية بدائرة الموانئ البحريية سابقاً.

المادة الثانية

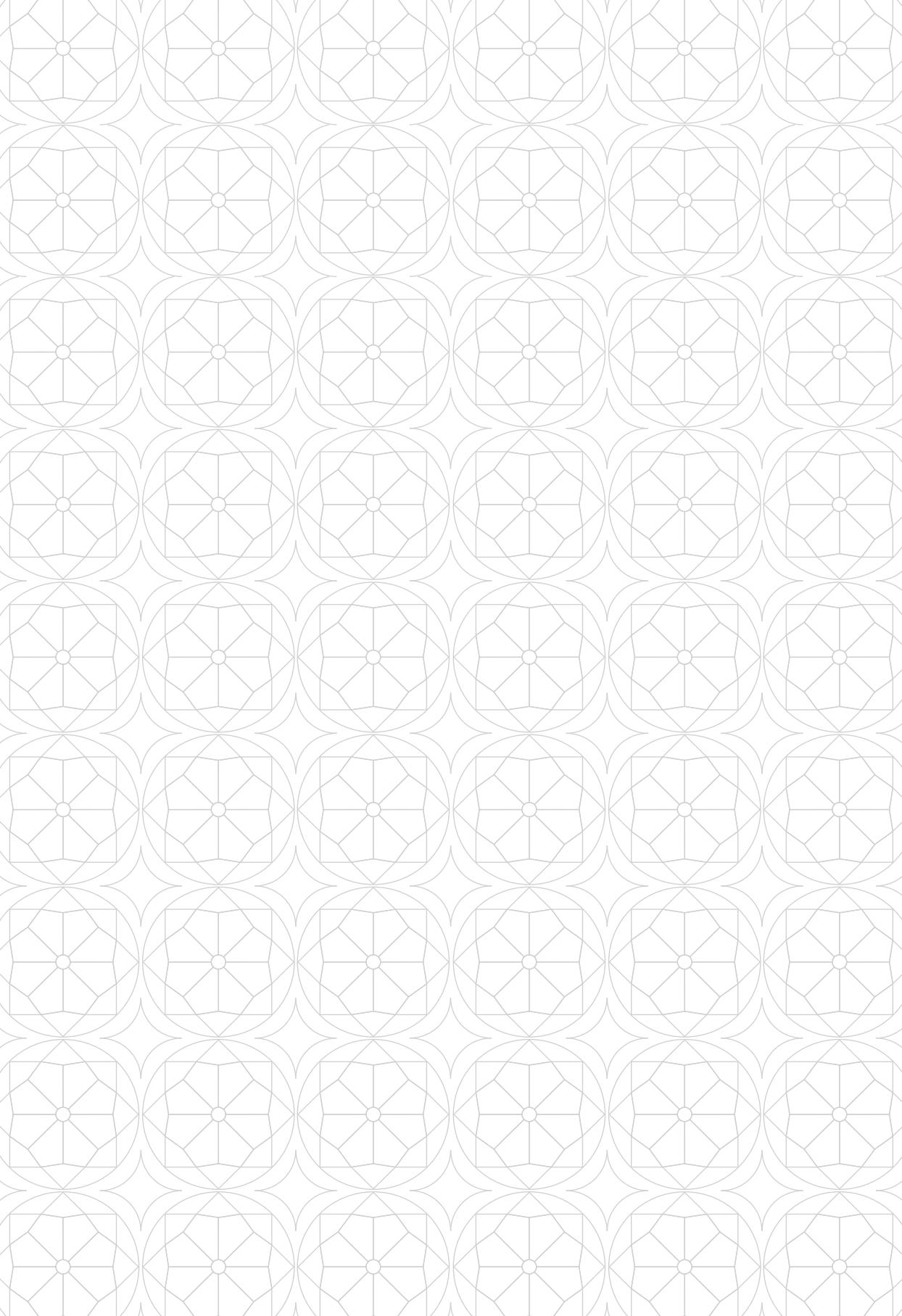
**يُنفَذُ هذَا الْمَرْسُومُ مِنْ تَارِيخِ صَدْرِهِ، وَيُنْشَرُ فِي الْجَرِيدَةِ الرَّسْمِيَّةِ.**

# خليفة بن زايد آل نهيان حاكم أبوظبي

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 25-نوفمبر-2014م  
الميلادي 1436-3-25

# قرارات سمو رئيس المجلس التنفيذي

رئيس مجلس سمو  
الوزراء



قرار رئيس المجلس التنفيذي  
رقم ( 81 ) لسنة 2014  
في شأن تعيين مدير عام  
مركز أبوظبي للتعليم والتدريب التقني والمهني

**نحن محمد بن زايد آل نهيان، ولـي العهد رئيس المجلس التنفيذي.**

- بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
- وعلى قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (49) لسنة 2010 بإنشاء مركز أبوظبي للتعليم والتدريب التقني والمهني.
- وعلى قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم (50) لسنة 2010 في شأن تعيين مدير عام مركز أبوظبي للتعليم والتدريب التقني والمهني.
- وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي موافقة المجلس عليه.
- أصدرنا القرار الآتي:

**المادة الأولى**

يعين سعاده / مبارك سعيد علي حمد الشامسي مديرًا عاماً لمركز أبوظبي للتعليم والتدريب التقني والمهني.

**المادة الثانية**

ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

**محمد بن زايد آل نهيان  
ولي العهد  
رئيس المجلس التنفيذي**

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 5-نوفمبر-2014م  
الموافق : 12-محرم-1436هـ

قرار رئيس المجلس التنفيذي

رقم ( 82 ) لسنة 2014

بتشكيل مجلس إدارة شركة التطوير والاستثمار السياحي

- أصدرنا القرار الآتي:
  - وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي، وموافقة المجلس عليه.
  - والاستثمار السياحي المعدل بالقانون رقم (12) لسنة 2014.
  - وعلى القانون رقم (12) لسنة 2005 في شأن تأسيس شركة التطوير
  - في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
  - بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي

المادة الأولى

يُشكل مجلس إدارة شركة التطوير والاستثمار السياحي برئاسة معالي/ علي ماجد المنصوري، عضوية كل من أصحاب السعادة والسعادة:

**المادة الثانية**

مدة عضوية المجلس ثلاث سنوات قابلة للتجديد.

**المادة الثالثة**

يُنفذ هذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

**محمد بن زايد آل نهيان  
ولي العهد  
رئيس المجلس التنفيذي**

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 6 - نوفمبر - 2014  
الموافق : 13 - محرم - 1436 هـ

قرار ولی العهد

رقم ( 83 ) لسنة 2014

## بإعادة تشكيل مجلس أمناء مؤسسة التنمية الأسرية

نحن محمد بن زايد آل نهيان، ولد العهد رئيس المجلس التنفيذي.

- أصدرنا القرار الآتي:
    - بعد الاطلاع على القانون رقم (1) لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
    - وعلى القانون رقم (11) لسنة 2006 بإنشاء مؤسسة التنمية الأسرية.
    - وعلى قرار ولی العهد رقم (36) لسنة 2010 بشأن إعادة تشكيل مجلس أمناء مؤسسة التنمية الأسرية.

المادة الأولى

يُعاد تشكيل مجلس أمناء مؤسسة التنمية الأسرية برئاسة معالي/ علي سالم عبيد الكعبي، وعضوية كل من:

1. معالي د/ أمل عبدالله القبيسي : مدير عام مجلس أبوظبي للتعليم
  2. معالي اللواء محمد خلفان الرميثي : نائب القائد العام لشرطة أبوظبي
  3. سعادنة المستشار/ يوسف سعيد العبري : وكيل دائرة القضاء بالإمارة
  4. سعادنة / جبر محمد غانم السويدي : مدير عام ديوان ولي العهد - نائباً للرئيس
  5. سعادنة/ محمد إبراهيم المحمدود : رئيس مجلس إدارة شركة أبوظبي للإعلام
  6. سعادنة د/ مها تيسير بركات : مدير عام هيئة الصحة - أبوظبي

المادة الثانية

مدة عضوية المجلس أربع سنوات قابلة للتجديد.

المادة الثالثة

ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن زايد آل نهيان  
ولي العهد  
رئيس المجلس التنفيذي

صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 25 - نوفمبر - 2014م  
الموافق : 3 - صفر - 1436هـ

قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم ( 84 ) لسنة 2014  
في شأن تعيين رئيس وعضو مجلس إدارة  
شركة أبوظبي الوطنية للفنادق

نحن محمد بن زايد آل نهيان، ولـي العهد رئيس المجلس التنفيذي.

- أصدرنا القرار الآتي:
    - وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي، موافقة المجلس عليه.
    - في مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق.
    - وعلى قرار اللجنة التنفيذية رقم (9) ج 11/2011 بشأن تعيين رئيس وعضوين في فنادق والقوانين المعدلة له.
    - وعلى القانون رقم (3) لسنة 1975 في شأن تأسيس شركة أبوظبي الوطنية للفنادق والقوانين المعدلة له.
    - في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.

المادة الأولى

يعين ممثلين عن حكومة أبوظبي في مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كل من أصحاب السعادة والسعادة :

1. الشيخ / سيف بن محمد بن بطّي رئيساً
  2. حارب مبارك عبد الله المهيري عضواً
  3. عبد الرحمن حاضر المربي عضواً

المادة الثانية

مدة عضوية المجلس، ثلاث سنوات قابلة للتجديد.

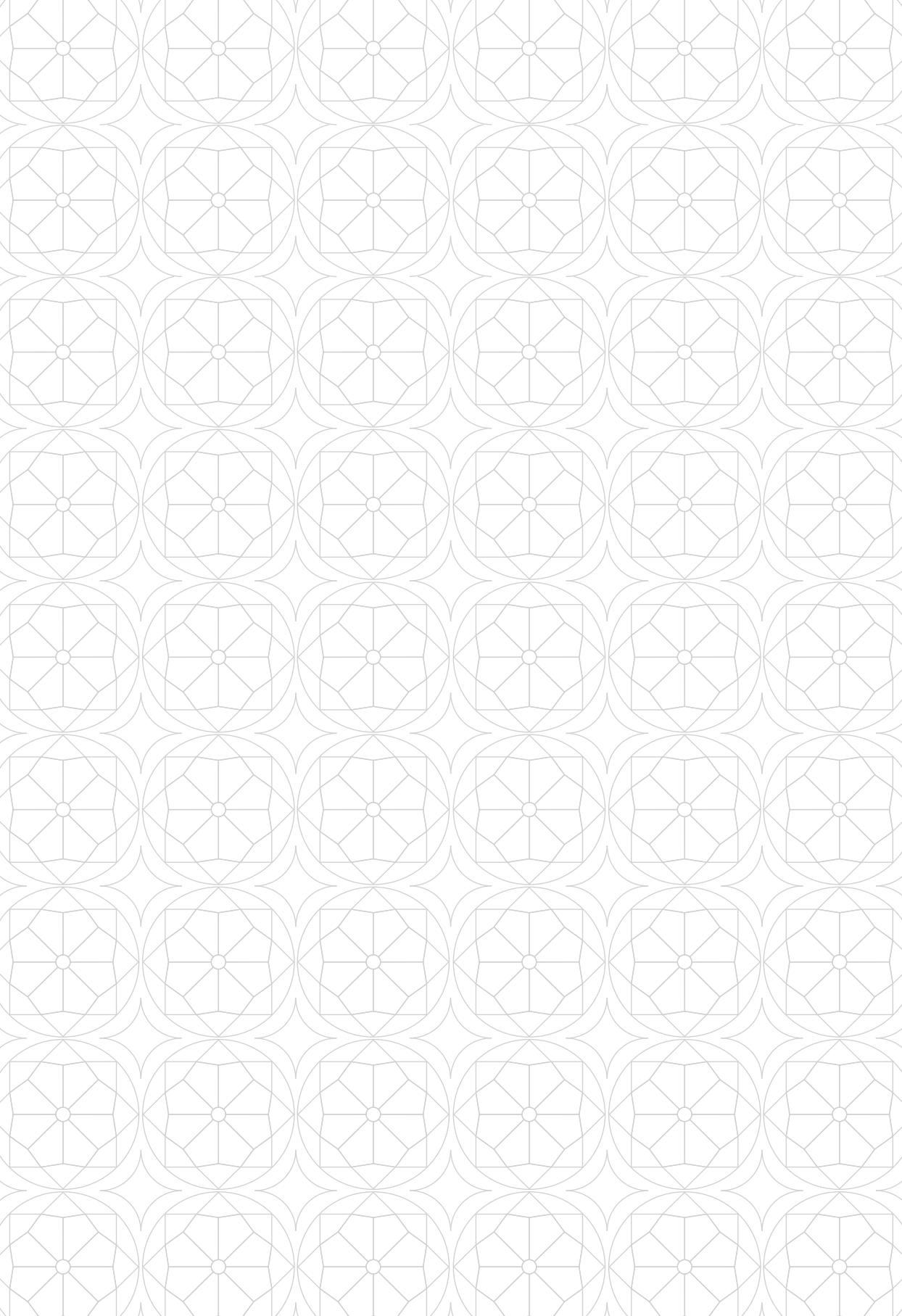
### **المادة الثالثة**

**يُنفذ هذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.**

**محمد بن زايد آل نهيان  
ولي العهد  
رئيس المجلس التنفيذي**

**صدر عنا في أبوظبي  
بتاريخ : 25 - نوفمبر-2014م  
الموافق : 3 - صفر-1436هـ**

# التحاميم



التاريخ : 11 / 11 / 2014

## تحميم رقم ( 17 ) لسنة 2014 بشأن عطلة اليوم الوطني

### إلى كافة الجهات الحكومية في إمارة أبوظبي السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،“

بمناسبة اليوم الوطني الثالث والأربعون لدولة الإمارات العربية المتحدة، فقد تقرر أن تكون عطلة اليوم الوطني لكافة الجهات الحكومية في إمارة أبوظبي اعتباراً من اليوم الثاني حتى الرابع من ديسمبر 2014، على أن يستأنف الدوام الرسمي يوم الأحد الموافق السابع من ديسمبر 2014.

ويسرنا في هذه المناسبة الوطنية أن نرفع أسمى آيات التهاني وأطيب التمنيات إلى مقام صاحب السمو الشيخ / خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة - حفظه الله - وصاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد آل نهيان ولد عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة رئيس المجلس التنفيذي - حفظه الله - وأعضاء المجلس التنفيذي الموقرين، سائلين الله العلي القدير أن يعيدهم عليهم بموفور الصحة والعافية.

كما نهنئ شعب دولة الإمارات العربية المتحدة بهذه المناسبة الغالية متمنين له ولوطننا المزيد من التقدم والازدهار.

وكل عام وأنتم بخير،“

د. أحمد مبارك المزروعي  
الأمين العام

الإمارات العربية المتحدة  
إمارة أبوظبي  
تصدر عن الأمانة العامة للمجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي  
مكتب الشؤون القانونية  
أبوظبي - ص.ب 19  
هاتف: +971 26688446 - فاكس: +971 26669981  
البريد الإلكتروني: [gazette@ecouncil.ae](mailto:gazette@ecouncil.ae)

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة